

## PAGINA HOTEL

### Stupenda cornice in un angolo di paradiso

Al Caminetto, si trova a due passi dall'incantevole Lago di Garda e alle pendici del monte Baldo. Furono proprio queste preziose meraviglie della natura, uniche nel loro genere, che spinsero la Famiglia Consolini a costruire nel 1971 una Pensione – Trattoria in questo luogo di grande fascino ed energia.

### A stunning place to stay in a corner of paradise

Al Caminetto is set five minutes walk from the amazing Lake Garda and at the feet of the Monte Baldo, a majestic mountain range.

In 1971, thanks to these unique and precious natural peculiarities, the Family Consolini made up its mind to build an inn in this place of great fascination and energy.

### Ein herrlicher Rahmen in einer Ecke des Paradieses

Das Al Caminetto liegt 5 Gehminuten vom herrlichen Gardasee entfernt und am Fuß des Monte Baldo, einer majestätischen Bergkette.

Dank dieser beiden einzigartigen und wertvollen natürlichen Eigenschaften beschloss die Familie Consolini 1971, an diesem Ort mit großartiger Atmosphäre und Energie ein Gasthaus zu errichten.

### Superbe cadre dans un coin de paradis

Al Caminetto, est situé à quelques pas du splendide lac de Garde et sur les pentes du Monte Baldo, une majestueuse chaîne de montagnes. Ce sont précisément ces merveilles naturelles précieuses et uniques qui ont poussé la famille Consolini à construire une auberge dans ce lieu de charme et d'énergie en 1971.

### Magnífico entorno en un rincón del paraíso

Al Caminetto, se encuentra a tiro de piedra del encantador lago de Garda y en las laderas del monte Baldo. Fueron precisamente estas preciosas maravillas de la naturaleza, únicas en su género, las que impulsaron a la familia Consolini a construir una Pensione - Trattoria en 1971 en este lugar de gran encanto y energía.

### Posizione

Al Caminetto si trova a Torri del Benaco sulla sponda orientale, un piccolo borgo medievale racchiuso tra le mura e le torri dell'imponente Castello Scaligero. Meta ideale per praticare sport acquatici, passeggiate tra i sentieri collinari o escursioni in montagna anche per gli appassionati di mountain bike. Imperdibile il suggestivo ponte tibetano di recente realizzazione.

### Geographic location

Al Caminetto is set in Torri del Benaco on the eastern shore of Lake Garda. Torri is a little middle age village, closed among the walls and the towers of the massive Scaligero castle. It is ideal for water sports, walking and hiking in the mountains also by mountain bike. Do not miss the new suggestive Tibetan bridge.

### Umgebung

Al Caminetto befindet sich in Torri del Benaco am Ostufer des Gardasees. Torri ist ein kleines Dorf mittleren Alters, das zwischen den Mauern und den Türmen der massiven Scaligero-Burg geschlossen ist. Es ist ideal für Wassersport und Wandern in den Bergen, auch mit dem Mountainbike. Verpassen Sie nicht die neue suggestive tibetische Brücke.

### **Position**

Al Caminetto est situé à Torri del Benaco sur la rive est, un petit village médiéval enfermé entre les murs et les tours de l'imposant château de Scaligero. Une destination idéale pour pratiquer des sports nautiques, se promener le long des sentiers vallonnés ou faire de la randonnée en montagne même pour les vététistes. Ne manquez pas le suggestif pont tibétain récemment construit.

### **Posición**

Al Caminetto se encuentra en Torri del Benaco en la orilla oriental, un pequeño pueblo medieval encerrado entre las murallas y torres del imponente Castillo de Scaligero. Un destino ideal para la práctica de deportes acuáticos, caminar por los senderos montañosos o hacer senderismo en la montaña, incluso para los ciclistas de montaña. No te pierdas el sugerente puente tibetano de reciente construcción.

### **La Famiglia Consolini**

Giacomo e Marcello hanno realizzato un sogno che coltivavano da tempo. I 50 anni di storia de Al Caminetto, il rispetto per l'ambiente e per il prossimo, hanno permesso loro di rivisitare ed arricchire il concetto di ospitalità, con soluzioni di design, tecnologiche ed ecosostenibili.

### **Family Consolini**

The dream cherished by Giacomo and Marcello has become true. 50 years of history of Al Caminetto, the respect for environment and for the next, have allowed them to renew and enrich the concept of hospitality with technological and echo-friendly solutions of design.

### **Familie Consolini**

Der von Giacomo und Marcello gepflegte Traum hat sich verwirklicht. Die 50-jährige Geschichte von Al Caminetto, Respekt vor der Umwelt und an den anderen, hat es ermöglicht, das Konzept der Gastfreundschaft mit technologischen und umweltverträglichen Designlösungen zu innovieren und zu bereichern.

### **La Famille Consolini**

Giacomo et Marcello ont réalisé un rêve qu'ils cultivent depuis un certain temps. Les 50 ans d'histoire d'Al Caminetto, le respect de l'environnement et des autres, leur ont permis de revisiter et d'enrichir le concept d'hospitalité, avec des solutions design, technologiques et éco-durables

### **La familia Consolini**

Giacomo y Marcello han hecho realidad un sueño que llevaban tiempo cultivando. Los 50 años de historia de Al Caminetto, el respeto por el medio ambiente y por los demás, les ha permitido revisar y enriquecer el concepto de hostelería, con soluciones de diseño, tecnológicas y eco-sostenibles.

## Architettura

Dopo 50 anni, la famiglia Consolini riscrive ancora una volta la storia del proprio viaggio nel mondo dell'ospitalità con una ambiziosa idea e una forte visione sostenuta da un design sofisticato.

Esso racconta di un legame rafforzato con il luogo, le sue luci, i suoi colori, i suoi profumi.

Il nuovo hotel propone un'esperienza elegante attraverso la purezza e sinuosità delle forme, la ricercatezza e l'utilizzo dei materiali, il discreto disegno delle luci.

Ospitalità e design si incontrano in scelte materiche, cromatiche e spaziali maturate dal fitto dialogo tra committente e designer.

E' un Hotel nel quale la storia dell'edificio, definisce ancora la continuità con il passato e propone una chiara visione del futuro rispettosa dell'ambiente.

Ritmo, fluidità, pareti che piegano, si staccano e modellano gli spazi, dove architettura e interni si fondono, dove la distinzione tra parete ed arredo si annulla.

## Architecture

50 years later, Consolini family aims at writing a new chapter of their journey in the hospitality business based on a very ambitious idea and a strong vision backed by a sophisticated design.

It tells about the strong bond with the location, its lights, its colors and scents.

The new hotel is about the elegant experience narrated by pure and sinuous forms, the preciousness and accuracy of finishes, the discreet lighting design.

Hospitality and design reveal each other through materiality, cromatism and spatial experience, deep and continuous dialogue between client and designer.

The new hotel establishes continuity with its past and envisions a precise idea about the future founded on environmental awareness and respect.

Rhythm, fluidity and detaching surfaces shape the space. Architecture merges with interiors, walls blend with furniture.

## Architektur

Nach 50 Jahren schreibt die Familie Consolini ihre eigene Geschichte in der Welt der Gastfreundschaft erneut mit einer ehrgeizigen Idee und einer starken Vision, die von einem raffinierten Design unterstützt wird.

Es erzählt von einer immer stärkeren Bindung an den Ort, seine Lichter, seine Farben, seine Düfte.

Das neue Hotel bietet ein elegantes Erlebnis durch die Reinheit und Geschmeidigkeit der Formen, die Verfeinerung und Verwendung von Materialien, das diskrete Design der Lichter.

Gastfreundschaft und Design treffen auf materielle, chromatische und räumliche Entscheidungen, die durch den engen Dialog zwischen Kunde und Designer gereift sind.

Es ist ein Hotel, in dem die Geschichte des Gebäudes immer die Kontinuität mit der Vergangenheit definiert und eine klare Vision der Zukunft bietet, die die Umwelt respektiert.

Rhythmus, Fließfähigkeit und Schatten der Wände, die die Räume biegen, ablösen und formen, in denen Innenarchitektur und Dekoration verschmelzen und in denen die Unterscheidung zwischen Wand und Möbeln aufgehoben wird.

## Architecture

Après 50 ans, la famille Consolini réécrit une fois de plus l'histoire de leur voyage dans le monde de l'hôtellerie avec une idée ambitieuse et une vision forte soutenue par un design sophistiqué.

Il raconte un lien toujours plus fort avec le lieu, ses lumières, ses couleurs, ses senteurs. Le nouvel hôtel offre une expérience élégante à travers la pureté et la sinuosité des formes, le raffinement et l'utilisation des matériaux, le design discret des lumières. L'hospitalité et le design se rencontrent dans des choix de matériaux, chromatiques et spatiaux mûris par le dialogue étroit entre le client et le designer. C'est un hôtel dans lequel l'histoire du bâtiment définit toujours la continuité avec le passé et offre une vision claire de l'avenir qui respecte l'environnement. Rythme, fluidité et ombre des murs qui plient, détachent et façonnent les espaces, où l'architecture intérieure et la décoration se confondent, où la distinction entre mur et meuble est annulée.

## Arquitectura

Después de 50 años, la familia Consolini reescribe una vez más la historia de su viaje al mundo de la hostelería con una idea ambiciosa y una visión sólida respaldada por un diseño sofisticado. Habla de un vínculo fortalecido con el lugar, sus luces, sus colores, sus aromas. El nuevo hotel ofrece una experiencia elegante a través de la pureza y sinuosidad de las formas, el refinamiento y uso de materiales, el diseño discreto de las luces. La hospitalidad y el diseño se unen en opciones materiales, cromáticas y espaciales maduradas por el estrecho diálogo entre el cliente y el diseñador. Es un hotel en el que la historia del edificio aún define la continuidad con el pasado y ofrece una visión clara del futuro que respeta el medio ambiente. Ritmo, fluidez y sombra de las paredes que doblan, desprenden y dan forma a los espacios, donde se funden la arquitectura interior y la decoración, donde se anula la distinción entre pared y mobiliario.

(Giuseppe Morando)

## Storia

La nascita di Al Caminetto risale al 1971, anno in cui la casa vacanze della Nonna Gina viene trasformata nella Pensione Al Caminetto. Ristrutturato più volte nel corso degli anni, raggiunge oggi, dopo questo restyling completo, le caratteristiche di una struttura di alta qualità, mantenendo invariata la sua essenza.

## History

Al Caminetto was born in 1971, when the vacation-house of Nonna Gina was transformed into the inn Al Caminetto. Renwed several times during the years, it reaches today, after a total restyling, the charachteristics of a top quality structure by maintaining its original essence.

## Geschichte

Al Caminetto wurde 1971 geboren, als das Ferienhaus von Nonna Gina in das Gasthaus Al Caminetto umgewandelt wurde. Im Laufe der Jahre mehrmals erneuert, erreicht es heute nach einer vollständigen Neugestaltung die Eigenschaften einer sehr hochwertigen Struktur unter Beibehaltung seiner ursprünglichen Essenz.

## Histoire

Caminetto est né en 1971 lorsque la maison de vacances de Nonna Gina a été transformée en auberge Al Caminetto. Renouvelé plusieurs fois au fil des ans, aujourd'hui, après une refonte complète, atteint les caractéristiques d'une structure de haute qualité tout en conservant son essence d'origine.

## **Historia**

El nacimiento de Al Caminetto se remonta a 1971, año en el que la casa de vacaciones de Nonna Gina se transformó en la Pensione Al Caminetto. Renovado varias veces a lo largo de los años, ahora alcanza, tras este completo restyling, las características de una estructura de alta calidad, manteniendo inalterada su esencia.